Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. sausio 19 d.

iš dalies keičiantis sprendimų 92/260/EEB, 93/197/EEB ir 97/10/EB nuostatas dėl laikino registruotų arklių įvežimo ir importo į Europos Sąjungą iš Pietų Afrikos

(pranešta dokumentu Nr. C(2004) 50)

(tekstas svarbus EEE)

(2004/117/EB)

(OL L 36, 2004 2 7, p. 20)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	Komisijos sprendimas 2008/698/EB, 2008 m. rugpjūčio 8 d.	L 235	16	2008 9 2

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. sausio 19 d.

iš dalies keičiantis sprendimų 92/260/EEB, 93/197/EEB ir 97/10/EB nuostatas dėl laikino registruotų arklių įvežimo ir importo į Europos Sąjungą iš Pietų Afrikos

(pranešta dokumentu Nr. C(2004) 50)

(tekstas svarbus EEE)

(2004/117/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/426/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių arklinių šeimos gyvūnų importą iš trečiųjų šalių ir jų judėjimą [1], ypač į jos 12 straipsnio 2 dalį, 13 straipsnio 2 dalį, 14, 15, 16 straipsnius ir 19 straipsnio i punktą,

kadangi:

(1) Komisijos sprendime 92/260/EEB [2] nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai ir veterinarinis sertifikavimas laikinai įvežant registruotus arklius.

(2) Komisijos sprendime 93/197/EEB [3] nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai ir veterinarinis sertifikavimas importuojant registruotus arklinių šeimos gyvūnus bei veislinius ir produkcinius arklinių šeimos gyvūnus.

(3) 1996 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimo 97/10/EB, iš dalies keičiančio Tarybos sprendimą 79/542/EEB ir Komisijos sprendimus 92/160/EEB, 92/260/EEB ir 93/197/EEB dėl laikino registruotų arklių įvežimo ir importo į Bendriją iš Pietų Afrikos [4], I priede numatytos papildomos garantijos, taikomos Pietų Afrikos regionavimui dėl registruotų arklių importo į Bendriją.

(4) Šios papildomos garantijos draudžia skiepyti arklius nuo Afrikinės arklių ligos šios ligos neapimtoje teritorijoje. Dėl tos priežasties registruotų arklių, kurie ilgiau nei 24 mėnesius buvo laikyti Afrikinės arklių ligos neapimtoje teritorijoje, skiepijimo statusas negali būti sertifikuotas pagal galiojančias importo sąlygas.

(5) Be to, turi būti gautas leidimas transportuoti arklius į ligų neapimtą teritoriją tais atvejais, kai arkliai nebuvo skiepyti arba kai dėl veterinarinių sąlygų skiepyta nesilaikant visų gamintojo reikalavimų.

([1]) OL L 224, 1990 8 18, p. 42. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

([2]) OL L 130, 1992 5 15, p. 67. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/541/EB (OL L 185, 2003 7 24, p. 41).

([3]) OL L 86, 1993 4 6, p. 16. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/541/EB.

([4]) OL L 3, 1997 1 7, p. 9. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/541/EB.

▼B

(6) Atsižvelgiant į gyvūnų sveikatos būklę šioje šalyje, reikia taikyti papildomas garantijas Pietų Afrikos regionavimui dėl registruotų arklių importo į Bendriją, be to, į šiuos pakeitimus, įvežant tokius gyvūnus, turėtų būti atsižvelgta nustatant sąlygas gyvūnų sveikatai ir veterinariniam sertifikavimui.

(7) Sprendimai 92/260/EEB, 93/197/EEB ir 97/10/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 92/260/EEB II priede pateiktas F gyvūnų sveikatos sertifikatas pakeičiamas šio sprendimo I priedo tekstu.

2 straipsnis

Sprendimo 93/197/EEB II priede pateiktas F gyvūnų sveikatos sertifikatas pakeičiamas šio sprendimo II priedo tekstu.

▼M1

———————

▼B

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

▼B

I PRIEDAS

— F —

SVEIKATOS SERTIFIKATAS

išduodamas laikinai įvežant į Europos Sąjungą registruotus arklius iš Pietų Afrikos trumpesniam nei 90 dienų laikotarpiui

Sertifikato Nr.: .....

Siunčianti trečioji šalis (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. Arklio identifikacija

a) identifikacijos dokumento Nr. (pasas.: .....

b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. Arklio kilmė ir paskirties vieta

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

tiesiai į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

lėktuvu (3): .....
(nurodomas skrydžio numeris)

arba

laivu (3): .....
(nurodomas laivo pavadinimas)

Siuntėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

Gavėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

III. Informacija apie sveikatą

Aš, toliau pasirašęs ..... ,
(ierakstīt valsts nosaukumu)

oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad pirmiau aprašytasis arklys:

a) yra iš šalies, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: Afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

b) buvo apžiūrėtas šiandien, ir jam nenustatyta jokių klinikinių ligos požymių (2);

c) nėra skirtas paskersti pagal nacionalinę kontaginių ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

▼B

d) per paskutines 60 dienų prieš pat eksportą buvo laikomas veterinarijos gydytojo prižiūrimuose ūkiuose:

— siunčiančios šalies ([1]) teritorijoje,

ir

— Europos Sąjungos valstybėje narėje, jeigu jis buvo importuotas į siunčiančią šalį ([1]) tiesiai iš Europos Sąjungos valstybės narės ([3]),

ir

— registruotų arklių laikinajam įvežimui ar nuolatiniam importui patvirtintos trečiosios šalies ([1]) teritorijoje, jeigu jis buvo tiesiai importuotas į siunčiančią šalį ([1]) ne mažiau griežtomis sąlygomis, nei nustatytos registruotų arklių laikinajam įvežimui arba nuolatiniam eksportui iš konkrečios trečiosios šalies tiesiai į Europos Sąjungą

e) paskutines 40 dienų iki eksporto iš..... ([5]) į ..... (buvo laikomas atskirtas patvirtintame karantino punkte ..... šiomis sąlygomis:

i) arklys nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių ([5]),

arba

ii) arklys buvo laikomas nuo ligų sukėlėjų pernešančių vabzdžių apsaugančiose arklidėse ne trumpiau kaip laikotarpiu, kuris prasideda prieš dvi valandas iki saulėlydžio ir baigiasi praėjus dviem valandoms po saulėtekio kitą dieną, ir galėjo judėti prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui po to, kai arkliui, prieš jį išvedant iš arklidžių, buvo skirtos veiksmingos vabzdžius atbaidančios priemonės, taip pat buvo griežtai atskirtas nuo arklinių šeimos gyvūnų, neruošiamų eksportui, laikantis ne mažiau griežtų reikalavimų, nei nustatyti laikinajam įvežimui arba importui į Europos Sąjungą ([3]);

f) jis yra iš šalies ([1]) teritorijos, kurioje:

i) per paskutinius dvejus metus nebuvo užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

ii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų kergimo liga;

iii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų įnosių liga;

iv) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu ([3]),

arba

per 21 dieną nuo eksporto, ... d ([5]) gyvūno kraujo mėginiai buvo ištirti viruso neutralizacijos tyrimu dėl vezikulinio stomatito, ir tyrimo rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:12, buvo neigiami: 12 ([3]) ([4]);

v) kai tai yra nekastruotas patinas, vyresnis kaip 180 dienų amžiaus:

1. per paskutinius šešis mėnesius nebuvo oficialiai užregistruota susirgimų arklių virusiniu arteritu ([3]),

arba

2. gyvūnas buvo tirtas taip:

— per 21 dieną nuo eksporto, — ..... d ([5]) gyvūno kraujo mėginiai buvo ištirti viruso neutralizacijos tyrimu dėl virusinio arterito, ir tyrimo rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, buvo neigiami 4 ([3]) ([4]),

arba

— per 21 dieną nuo eksporto, — ..... d ([5]) gyvūno spermos mėginys buvo ištirtas viruso išskyrimo tyrimu dėl arklių virusinio arterito, kurio rezultatai buvo neigiami ([3]) ([4]),

arba

3. ... . d ([5]) gyvūnas, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint, buvo skiepytas nuo arklių virusinio arterito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminio skiepijimo programas ir buvo pakartotinai skiepijamas reguliariais intervalais ([3]) ([4]);

▼B

Pirminės skiepijimo nuo arklių virusinio arterito programos:

Instrukcija: išbraukti skiepijimo programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

a) Skiepyta kraujo mėginio paėmimo dieną; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

b) Skiepyta ne ilgesnio kaip 15 dienų atskyrimo metu kraujo mėginio paėmimo dieną, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

c) 180–270 dienų amžiaus gyvūnai skiepyti atskyrimo metu, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui. Atskyrimo metu mažiausiai 10 dienų intervalu paimtuose dviejuose kraujo mėginiuose, tiriant viruso neutralizacijos tyrimu dėl arklių virusinio arterito, nustatytas pastovus arba mažėjantis antikūnų titras.

g) jis nėra iš šalies ([3]) teritorijos, pagal Bendrijos teisės aktus laikomos apimta Afrikinės arklių ligos, be to:

— jis nebuvo skiepytas nuo Afrikinės arklių ligos ([3]),

arba

— jis buvo skiepytas nuo Afrikinės arklių ligos..... d ([5]) ne mažiau kaip 80 dienų iki atskyrimo prieš eksportą, skiriant registruotą vakciną pagal vakcinų gamintojo reikalavimus ([3]) ([4]);

h) nėra iš ūkių, kuriems buvo taikomi apribojimai dėl priežasčių, susijusių su gyvūnų sveikata:

i) tais atvejais, kai ne visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai buvo paskersti, apribojimai galiojo:

— šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo tos dienos, kai sergantys arklinių šeimos pradedami skersti;

— infekcinės anemijos atveju iki tos dienos, kai, paskerdus užkrėstus gyvūnus, likusiems gyvūnams trijų mėnesių intervalu buvo atlikti du *Coggins* tyrimai, kurių rezultatai buvo neigiami;

— šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju;

— vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo;

— 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo.

ii) tais atvejais, kai buvo paskersti visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai, apribojimai galiojo 30 dienų, o juodligės atveju – 15 dienų, skaičiuojant nuo tos dienos, kurią baigta dezinfekuoti patalpas po gyvūnų sunaikinimo;

i) kiek žinoma ir remiantis savininko arba jo atstovo deklaracija, 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą gyvūnas neturėjo kontakto su gyvūnais, turinčiais klinikinių infekcinės arba kontaginės ligos, kuria gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai, požymių;

j) .....d ([5]), jam buvo atlikti šie neigiamus rezultatus davę tyrimai, imant kraujo mėginius per 21 dieną nuo eksporto:

— *Coggins* tyrimas dėl arklių infekcinės anemijos,

— komplemento fiksacijos tyrimas dėl kergimo ligos, praskiedus serumą santykiu 1:5;

k) buvo ištirti dėl Afrikinės arklių ligos laikantis Direktyvos 90/426/EEB D priedo reikalavimų

1. gyvūnui..... d ([5]) buvo atliktas vienas neigiamus rezultatus davęs tyrimas, imant kraujo mėginius per 10 dienų nuo eksporto, jei jis nebuvo skiepytas ir nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių, kaip nustatyta e punkto i papunktyje ([3]) ([4]), arba

2. jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis — ..... d ([5]) o antrasis ..... d ([5]), tyrimai, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto, ir:

— rezultatai neigiami, kai gyvūnas neskiepytas ([3]) ([4]), arba

— antikūnių titras nepadidėjęs, kai gyvūnas paskiepytas ([3]) ([4]);

▼B

l) jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis —…..... d (5) o antrasis …..... d (5 ELISA tyrimai dėl arklių encefalozės, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto, ir:

— rezultatai neigiami (3) (4),

arba

— antikūnių titras nepadidėjęs (3) (4).

IV. Arklys iš karantino stoties bus siunčiamas tiesiai į:

a) oro uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, lėktuvu, iš anksto išvalytu ir dezinfekuotu siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat lėktuvui pakylant (3);

arba

b) į Keiptauno uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, laivu, plaukiančiu tiesiai į Europos Sąjungoje esantį uostą ir neužsukančiu į uostą, esantį tam tikros šalies teritorijoje (1), kuri nėra patvirtina arklinių šeimos gyvūnų importui į Europos Sąjungą, laikant jį aptvaruose, iš anksto išvalytuose ir dezinfekuotuose siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat laivui išplaukiant (3).

Deklaracija, kuri pridedama prie šio sertifikato ir kurią pasirašo savininkas arba jo atstovas, yra šio sertifikato dalis.

V. . Sertifikatas galioja 10 dienų. Vežant jūra, galiojimas pratęsiamas pridedant kelionės jūra laiką.

Šis sertifikatas kartu su identifikavimo dokumentu (pasu) turi lydėti arklį viso jo buvimo Europos Sąjungoje metu. Visas buvimo Europos Sąjungos teritorijoje laikas negali viršyti 90 dienų.

Data	Vieta	Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas (6)

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

VI. Įvežimo į Europos Sąjungą data ir vieta:.....

.....

.....

.....

(Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas) (6)

Eksporto iš Europos Sąjungos data: .....

VII. Jeigu vėliau arklys perkeliamas iš vienos valstybės narės į kitą valstybę narę, kaip nurodyta deklaracijoje, siunčiančios valstybės narės oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas privalo pratęsti šio sertifikato galiojimo terminą papildomam 10 dienų laikotarpiui. Tokiu atveju atliktas tapatumo tikrinimas privalo būti pažymėtas pase.

▼B

Aš, toliau pasirašęs, šiandien apžiūrėjau arklį ir patvirtinu, kad jis atitinka Direktyvos 90/426/EEB reikalavimus, ypač šio sertifikato III punkto b, c ir g papunkčių reikalavimus.

Kiek man žinoma, 15 dienų jis neturėjo kontakto su infekcinėmis arba kontaginėmis ligomis sergančiais arklinių šeimos gyvūnais.

Apžiūros data	Apžiūros vieta	Paskirties vieta	Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas (6)

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Šalies teritorija – tai visa teritorija arba jos dalis pagal Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalį, kaip nustatyta Komisijos sprendime 92/160/EEB su paskutiniais pakeitimais.
(2) Sertifikatas turi būti išduotas arklio pakrovimo išsiuntimui į paskirties valstybę narę dieną arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Europos Sąjungoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikavimo dokumentas (pasas).
(3)) Nereikalinga išbraukti.
(4) Atliktas (-i) tyrimas (-ai), jų rezultatai ir skiepijimas turi būti įrašyti į identifikavimo dokumentą (pasą).
(5) Įrašyti datą.
(6) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.

▼B

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs,..... pirmiau aprašyto arklio savininkas ([1]),
(vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis)

arba arklio savininko atstovas ([1]) pareiškiu:

1. Arklys bus siunčiamas tiesiai iš.....
(nurodyti karantino stoties pavadinimą)

   į paskirties vietą išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais laikinojo įvežimo arba nuolatinio importo į Europos Sąjungą sertifikato.

2. Arklys buvo laikomas ..... (eksportuojanti šalis ([1]) nuo gimimo arba buvo įvežtas į eksportuojančią šalį ([1]) likus ne mažiau kaip 60 dienų iki šios deklaracijos sudarymo.

3. Arklys 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą neturėjo kontakto su gyvūnais, sergančiais infekcinėmis arba kontaginėmis ligomis, kuriomis gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai.

4. Pagal oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo instrukcijas ėmiausi visų priemonių, kad būtų įvykdyti visi IV skirsnio reikalavimai, visų pirma, stengdamasis užtikrinti, kad lėktuvo arba laivo kapitonas, atvykus į uostą, kuris yra Europos Sąjungos teritorijoje ir kuris pagal Direktyvą 91/496/EEB yra patvirtintas kaip pasienio kontrolės postas registruotiems arkliams, reikiamai užpildytų ir pasirašytų Komisijos sprendimo 97/10/EB IV priede numatytą deklaraciją.

....
(Vieta, data) (Parašas)

Sveikatos sertifikato Nr.:.: .....

.....
Sertifikatą pasirašančio oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo parašas ([2])

———

([1]) Nereikalinga išbraukti.
([2]) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.

▼B

II PRIEDAS

— F —

SVEIKATOS SERTIFIKATAS

išduodamas importuojant į Europos Sąjungą registruotus arklius iš Pietų Afrikos (1)

Sertifikato Nr.: .....

Siunčianti trečioji šalis (1): .....

Atsakinga ministerija: .....

I. Gyvūno identifikavimas

a) identifikavimo dokumento Nr. (pasas): .....

b) patvirtino: .....
(Kompetentingos institucijos pavadinimas)

II. Arklio kilmė ir paskirties vieta

Arklys siunčiamas iš: .....
(Vieta, iš kurios eksportuojama)

tiesiai į: .....
(Valstybė narė ir paskirties vieta)

lėktuvu (3): .....
(nurodyti skrydžio numerį)

arba

laivu (3): .....
(nurodyti laivo pavadinimą)

Siuntėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

Gavėjo pavardė/pavadinimas ir adresas: .....

.....

III. Informacija apie sveikatą

Aš, toliau pasirašęs ....., ...
(nurodyti šalies pavadinimą)

oficialiai paskirtas veterinarijos gydytojas patvirtinu, kad aprašytasis arklys:

a) yra iš šalies, kurioje privaloma pranešti apie šias ligas: Afrikinę arklių ligą, kergimo ligą, įnosių ligą, arklių encefalomielitą (visų rūšių, įskaitant Venesuelos arklių encefalomielitą), infekcinę anemiją, vezikulinį stomatitą, pasiutligę, juodligę;

b) buvo apžiūrėtas šiandien, ir jam nenustatyta jokių klinikinių ligos požymių (2);

c) nėra skirtas paskersti pagal nacionalinę kontaginių ar infekcinių ligų likvidavimo programą;

d) per paskutines 90 dienų prieš pat eksportą (arba nuo gimimo, jeigu gyvūnas yra jaunesnis nei 90 dienų amžiaus, arba nuo įvežimo, jeigu jis buvo importuotas tiesiai iš Europos Sąjungos valstybės narės per paskutines 90 dienų) jis buvo laikomas siunčiančios šalies teritorijoje, o paskutines 60 dienų prieš pat eksportą buvo laikomas šalies (1) dalyje, pripažintoje neapimta Afrikinės arklių ligos pagal Bendrijos teisės aktus (arba nuo gimimo, jeigu gyvūnas yra jaunesnis nei 60 dienų amžiaus, arba nuo įvežimo, jeigu jis buvo importuotas tiesiai iš Europos Sąjungos valstybės narės per paskutines 60 dienų);

▼B

e) paskutines 40 dienų iki eksporto iš ..... (5) ..... į ..... buvo laikomas atskirtas patvirtintame karantino punkte .. šiomis sąlygomis:

i) arklys nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių (3),

arba

ii) arklys buvo laikomas nuo ligų sukėlėjų pernešančių vabzdžių apsaugančiose arklidėse ne trumpiau kaip laikotarpiu, kuris prasideda prieš dvi valandas iki saulėlydžio ir baigiasi praėjus dviem valandoms po saulėtekio kitą dieną, ir galėjo judėti prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui po to, kai arkliui, prieš jį išvedant iš arklidžių, buvo skirtos veiksmingos vabzdžius atbaidančios priemonės, taip pat buvo griežtai atskirtas nuo arklinių šeimos gyvūnų, neruošiamų eksportui laikantis ne mažiau griežtų reikalavimų, nei nustatyti laikinajam įvežimui arba importui į Europos Sąjungą (3);

f) jis yra iš šalies (1), teritorijos, kurioje:

i) per paskutinius dvejus metus nebuvo užfiksuota susirgimų Venesuelos arklių encefalomielitu;

ii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų kergimo liga;

iii) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų įnosių liga;

iv) per paskutinius šešis mėnesius nebuvo užfiksuota susirgimų vezikuliniu stomatitu (3),

arba

per 21 dieną nuo eksporto, ... d (5) gyvūno kraujo mėginiai buvo ištirti viruso neutralizacijos tyrimu dėl vezikulinio stomatito, ir tyrimo rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:12, buvo neigiami :(3) (4);

v) kai tai yra nekastruotas patinas, vyresnis kaip 180 dienų amžiaus:

1. per paskutinius šešis mėnesius nebuvo oficialiai užregistruota susirgimų arklių virusiniu arteritu (3),

arba

2. gyvūnui buvo atlikti tokie tyrimai:

— per 21 dieną nuo eksporto, ... d (5), gyvūnas, oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui prižiūrint, buvo paskiepytas nuo arklių virusinio arterito kompetentingos institucijos patvirtinta vakcina pagal šias pirminio skiepijimo programas ir buvo pakartotinai skiepijamas reguliariais intervalais: 4 (3) (4),

arba

— 21 dienas laikā pēc izvešanas ..... (datums) (5) savāktas spermas alikvotā daļa ir pārbaudīta ar vīrusa izolācijas testu zirgu vīrusarterītam, un ir iegūts negatīvs rezultāts (3) (4),

vai

3. Dzīvnieks ir vakcinēts ..... (datums) (5) pret zirgu vīrusarterītu oficiālā veterinārā uzraudzībā ar kompetentās iestādes apstiprinātu vakcīnu saskaņā ar turpmāk minētajām programmām sākotnējai vakcinācijai un ir regulāri revakcinēts (3) (4);

Pirminės skiepijimo nuo arklių virusinio arterito programos:

Instrukcija: išbraukti skiepijimo programas, kurios netaikomos pirmiau aprašytam gyvūnui.

a) Skiepyta kraujo mėginio paėmimo dieną; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

b) Skiepyta ne ilgesnio kaip 15 dienų atskyrimo metu kraujo mėginio paėmimo dieną, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui; viruso neutralizacijos tyrimo dėl arklių virusinio arterito rezultatai, praskiedus serumą santykiu 1:4, neigiami.

c) 180–270 dienų amžiaus gyvūnai skiepyti atskyrimo metu, prižiūrint oficialiai paskirtam veterinarijos gydytojui. Atskyrimo metu mažiausiai 10 dienų intervalu paimtuose dviejuose kraujo mėginiuose, tiriant viruso neutralizacijos tyrimu dėl arklių virusinio arterito, nustatytas pastovus arba mažėjantis antikūnų titras.

g) jis nėra iš šalies (3) teritorijos, pagal Bendrijos teisės aktus laikomos apimta Afrikinės arklių ligos, be to:

— jis nebuvo skiepytas nuo Afrikinės arklių ligos (3),

arba

— jis buvo skiepytas nuo Afrikinės arklių ligos ..... d (5) ne mažiau kaip 80 dienų iki atskyrimo prieš eksportą, skiriant registruotą daugiavalentę vakciną pagal vakcinų gamintojo reikalavimus (3) (4);

▼B

h) nėra iš ūkių, kuriems buvo taikomi apribojimai dėl priežasčių, susijusių su gyvūnų sveikata:

i) tais atvejais, jei ne visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai buvo paskersti, apribojimai galiojo:

— šešis mėnesius arklių encefalomielito atveju, pradedant skaičiuoti nuo tos dienos, kai sergantys arklinių šeimos gyvūnai pradedami skersti,

— infekcinės anemijos atveju iki tos dienos, kai, paskerdus užkrėstus gyvūnus, likusiems gyvūnams trijų mėnesių intervalu buvo atlikti du *Coggins* tyrimus, kurių rezultatai buvo neigiami,

— šešis mėnesius vezikulinio stomatito atveju,

— vieną mėnesį nuo paskutinio užregistruoto pasiutligės atvejo,

— 15 dienų nuo paskutinio užregistruoto juodligės atvejo;

ii) Tais atvejais, kai buvo paskersti visi ūkyje esantys ligai imlių rūšių gyvūnai, apribojimai galiojo 30 dienų, o juodligės atveju – 15 dienų, skaičiuojant nuo tos dienos, kurią baigta dezinfekuoti patalpas po gyvūnų sunaikinimo;

i) neturi klinikinių kontaginio arklių metrito požymių ir nėra iš ūkio, kuriame per paskutiniuosius du mėnesius buvo įtariama esant gyvūnų, sergančių kontaginiu arklių metritu, taip pat nebuvo tiesiogiai arba netiesiogiai sukergti su arklinių šeimos gyvūnais, užkrėstais arba įtariamais sergant kontaginiu arklių metritu;

j) kiek žinoma ir remiantis savininko arba jo atstovo deklaracija, 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą gyvūnas neturėjo kontakto su gyvūnais, turinčiais klinikinių infekcinės arba kontaginės ligos, kuria gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai, požymių;

k) …..... d. [5], jam buvo atlikti šie neigiamus rezultatus davę tyrimai, imant kraujo mėginius per 21 dieną nuo eksporto:

— *Coggins* tyrimas dėl arklių infekcinės anemijos,

— komplemento fiksacijos tyrimas dėl kergimo ligos, praskiedus serumą santykiu1:5;

l) buvo ištirti dėl Afrikinės arklių ligos pagal Direktyvos 90/426/EEB D priedą

1. gyvūnui ..... d [5] buvo atliktas vienas neigiamus rezultatus davęs tyrimas, imant kraujo mėginius per 10 dieną nuo eksporto, jei jis nebuvo skiepytas ir nuolat buvo laikomas sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligų sukėlėjus pernešančių vabzdžių, kaip nustatyta e punkto i papunktyje [3] [4], arba

2. jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis..... d [5] o antrasis ..... d [5], tyrimai, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto:

— rezultatai neigiami, kai gyvūnas neskiepytas [3] [4], arba

— antikūnių titras nepadidėjęs, kai gyvūnas skiepytas [3] [4];

m) jam buvo atlikti du kraujo mėginių, paimtų 21–30 dienų intervalu, pirmasis – ..... d [5] o antrasis – ..... d [5], ELISA tyrimai dėl arklių encefalozės, antrąjį imant taip pat per 10 dienų nuo eksporto:

— rezultatai neigiami [3] [4], arba

— antikūnių titras nepadidėjęs [3] [4].

IV. Arklys iš karantino stoties bus siunčiamas tiesiai į:

a) oro uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, lėktuvu, iš anksto išvalytu ir dezinfekuotu siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat lėktuvui pakylant [3];

arba

b) į Keiptauno uostą sąlygomis, užtikrinančiomis apsaugą nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių, ir bus siunčiamas į Europos Sąjungos valstybę narę išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais nuolatinio importo arba laikinojo įvežimo EB sertifikato, laivu, plaukiančiu tiesiai į Europos Sąjungoje esantį uostą ir neužsukančiu į uostą, esantį tam tikros šalies teritorijoje [1], kuri nėra patvirtina arklinių šeimos gyvūnų importui į Europos Sąjungą, laikant jį aptvaruose, iš anksto išvalytuose ir dezinfekuotuose siunčiančioje šalyje oficialiai pripažinta dezinfekuojamąja priemone, taip pat bus apipurkštas nuo ligos sukėlėjus pernešančių vabzdžių atbaidančia priemone prieš pat laivui išplaukiant [3].

Deklaracija, kuri pridedama prie šio sertifikato ir kurią pasirašo savininkas arba jo atstovas, yra šio sertifikato dalis.

▼B

V. Sertifikatas galioja 10 dienų. Vežant jūra, galiojimas pratęsiamas pridedant kelionės jūra laiką.

Data	Vieta	Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo antspaudas ir parašas (6)

.....

(Vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis ir pareigos)

(1) Šalies teritorija – tai visa teritorija arba jos dalis pagal Direktyvos 90/426/EEB 13 straipsnio 2 dalį, kaip nustatyta Komisijos sprendime 92/160/EEB su paskutiniais pakeitimais.

(2) Sertifikatas turi būti išduotas arklio pakrovimo išsiuntimui į paskirties valstybę narę dieną arba paskutinę darbo dieną prieš pakrovimą, o buvimo Europos Sąjungoje metu prie sertifikato turi būti pridėtas identifikavimo dokumentas (pasas).

(3) Nereikalinga išbraukti.

(4) Atliktas (-i) tyrimas (-ai), jų rezultatai ir skiepijimas turi būti įrašyti į identifikavimo dokumentą (pasą).

(5) Įrašyti datą.

(6) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.

▼B

DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs,..... pirmiau aprašyto arklio savininkas (1),
(vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis)

arba arklio savininko atstovas (1) pareiškiu:

1. Arklys bus siunčiamas tiesiai iš.....
(nurodyti karantino stoties pavadinimą)

   į paskirties vietą išvengiant kontakto su kitais arklinių šeimos gyvūnais, neturinčiais laikinojo įvežimo arba nuolatinio importo į Europos Sąjungą sertifikato.

2. Arklys buvo laikomas ..... (eksportuojanti šalis (1) nuo gimimo arba buvo įvežtas į eksportuojančią šalį (1) likus ne mažiau kaip 60 dienų iki šios deklaracijos sudarymo.

3. Arklys 15 dienų iki atskyrimo prieš eksportą neturėjo kontakto su gyvūnais, sergančiais infekcinėmis arba kontaginėmis ligomis, kuriomis gali užsikrėsti arklinių šeimos gyvūnai.

4. Pagal oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo instrukcijas ėmiausi visų priemonių, kad būtų įvykdyti visi IV skirsnio reikalavimai, visų pirma, stengdamasis užtikrinti, kad lėktuvo arba laivo kapitonas, atvykus į uostą, kuris yra Europos Sąjungos teritorijoje ir kuris pagal Direktyvą 91/496/EEB yra patvirtintas kaip pasienio kontrolės postas registruotiems arkliams, reikiamai užpildytų ir pasirašytų Komisijos sprendimo 97/10/EB IV priede numatytą deklaraciją.

....
(Vieta, data) (Parašas)

Sveikatos sertifikato Nr.:.: .....

.....
Sertifikatą pasirašančio oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo parašas (2)

(1) Nereikalinga išbraukti.
(2) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo teksto kalbos.

▼M1